



Distr.  
LIMITED

A/C.3/32/L.34  
22 November 1977  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать вторая сессия  
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ  
Пункт 76 повестки дня

АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ И ПУТИ И СРЕДСТВА СОДЕЙСТВИЯ В РАМКАХ  
СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ЭФФЕКТИВНОМУ  
ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД

Административные и финансовые последствия проекта  
резолюции, содержащегося в документе A/C.3/32/L.25/Rev.1

Заявление, представленное Генеральным секретарем  
в соответствии с правилом 153 правил процедуры

1. В пункте I постановляющей части проекта резолюции, содержащегося в документе A/C.3/32/L.25/Rev.1, Генеральная Ассамблея постановляет "учредить под руководством Генерального секретаря пост Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, который обладал бы необходимой для благоразумного и беспристрастного осуществления его функций степенью личной независимости, престижа и неприкосновенности".
2. В пунктах 2-5 постановляющей части проекта резолюции излагаются полномочия Верховного комиссара.
3. В соответствии с пунктом 6 постановляющей части проекта резолюции, Верховный комиссар назначается Генеральным секретарем и утверждается Генеральной Ассамблеей на пятилетний срок и его вознаграждение не должно быть меньше, чем вознаграждение заместителя Генерального секретаря.
4. Предполагается, что согласно подпункту а вышеупомянутой резолюции назначение Верховного комиссара станет действительным лишь после того, как это назначение будет утверждено Генеральной Ассамблеей на ее тридцать третьей сессии, т.е. с 1 января 1979 года. В результате этого, финансовые последствия проекта резолюции могут возникнуть лишь на втором году двухгодичного периода 1978-1979 годов.

5. В соответствии с указанием в пункте 7 постановляющей части проекта резолюции Генеральный секретарь представит Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии "конкретные предложения по организации управления ВК ООН с учетом необходимости полностью использовать имеющиеся ресурсы".

6. Тем временем, для того чтобы позволить Комитету принять решение по предлагаемому проекту резолюции, в этом документе указываются предварительные финансовые последствия, основанные на следующих условиях:

а) Верховный комиссар будет назначен на уровень заместителя Генерального секретаря; на начальном этапе ему будут оказывать помощь по меньшей мере один сотрудник категории специалистов на уровне С-4 и старший секретарь (основной уровень);

б) возникнут связанные с этим расходы на общие услуги, такие как мебель, канцелярское оборудование и общие оперативные расходы, однако, точная сумма будет определена после принятия окончательного решения в отношении укомплектования штатов и других потребностей Управления и представлена Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии как часть предложений Генерального секретаря, просьба о представлении которых содержится в пункте 7 резолюции;

с) несмотря на то, что точная сумма путевых расходов на официальные командировки, которые будет осуществлять Верховный комиссар, не может быть точно определена в настоящее время, предполагается, что по меньшей мере в течение первого года службы Верховный комиссар, возможно, совершит четыре двухнедельные поездки в различные части мира для осуществления своих полномочий.

7. На основе вышеизложенных соображений можно предсказать следующие минимальные финансовые последствия для 1979 года:

	<u>Нью-Йорк</u>	<u>Женева</u>
Оклады (1 USG, 1 P-4, 1 GS)	106 400	130 000
Расходы на официальные командировки (первый класс)	18 500	19 600
Общие расходы по персоналу	34 100	33 800
Общие оперативные расходы (канцелярская мебель, связь, и т.д.)	<u>50 600 1/</u>	<u>50 600 1/</u>
	<u>209 600</u>	<u>234 000</u>

(см. сноску на след. стр.)

/...

8. Таким образом, если проект резолюции будет утвержден Третьим комитетом, то предварительные финансовые последствия для следующего двухгодичного периода составят приблизительно 209 600 долл. США или 234 000 долл. США в зависимости от того, будет ли Верховный комиссар находиться в Нью-Йорке или в Женеве.

9. Полные расходы на Управление Комиссара будут определены в следующем году, когда полные предстоящие расходы Управления будут проанализированы Генеральным секретарем и представлены Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии в соответствии с пунктом 7 постановляющей части проекта резолюции.

-----

---

1/ Эти суммы основаны на общих стандартных расходах по обслуживанию, которые были определены для Нью-Йорка и Женевы и которые используются при подсчете дополнительных расходов, предусмотренных для учреждения новых должностей. В данном случае были приведены одинаковые стандартные расходы для Нью-Йорка и Женевы, поскольку расходы для Женевы в настоящее время не известны. Следует отметить, что они в некоторой степени будут выше, чем расходы для Нью-Йорка.